



ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ

**ЗВІТ
ПРО НАУКОВО-ДОСЛІДНУ РОБОТУ
2025**

Доповідач: к.ф.н., доц. Тетяна Гуляк





УСПІШНА АКРЕДИТАЦІЯ 5 ОП



СЕРТИФІКАТ ПРО АКРЕДИТАЦІЮ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Освітньо-професійна програма
Французька мова і література, англійська мова
035 Філологія
перший (бакалаврський) рівень

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника
вул. Шевченка, 57, Івано-Франківськ, 76018, Україна; ідентифікаційний код 02125266

Дата видачі 01.09.2025

Строк дії 01.07.2031

№ 18559



СЕРТИФІКАТ ПРО АКРЕДИТАЦІЮ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Освітньо-професійна програма
Німецька мова і література, англійська мова
035 Філологія
перший (бакалаврський) рівень

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника
вул. Шевченка, 57, Івано-Франківськ, 76018, Україна; ідентифікаційний код 02125266

Дата видачі 01.09.2025

Строк дії 01.07.2031

№ 18560



СЕРТИФІКАТ ПРО АКРЕДИТАЦІЮ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Освітньо-професійна програма
Середня освіта (англійська мова і література)
014 Середня освіта
перший (бакалаврський) рівень

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника
вул. Шевченка, 57, Івано-Франківськ, 76018, Україна; ідентифікаційний код 02125266

Дата видачі 12.06.2025

Строк дії 01.07.2030

№ 13705



СЕРТИФІКАТ ПРО АКРЕДИТАЦІЮ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Освітньо-професійна програма
Англійська мова і література та друга іноземна мова
035 Філологія
перший (бакалаврський) рівень

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника
вул. Шевченка, 57, Івано-Франківськ, 76018, Україна; ідентифікаційний код 02125266

Дата видачі 01.09.2025

Строк дії 01.07.2031

№ 18561



СЕРТИФІКАТ ПРО АКРЕДИТАЦІЮ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Освітньо-професійна програма
Середня освіта (німецька мова і література)
014 Середня освіта
перший (бакалаврський) рівень

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника
вул. Шевченка, 57, Івано-Франківськ, 76018, Україна; ідентифікаційний код 02125266

Дата видачі 12.06.2025

Строк дії 01.07.2030

№ 13704



МІЖНАРОДНА КОНВЕНЦІЯ TESOL-UKRAINE



23–25 травня відбулася 27-ма Міжнародна конвенція TESOL-Ukraine «Rising Together – Teaching with Hope and Strength». Організатором заходу виступила громадська організація TESOL-Ukraine, а співорганізатором – кафедра англійської філології факультету іноземних мов. Учасниками стали близько 300 осіб, зокрема викладачі, вчителі та студенти з різних регіонів України, а також міжнародні гості з США, Португалії та Іспанії.





КАДРОВИЙ СКЛАД 2025 (ШТАТНІ ПРАЦІВНИКИ)



Підрозділ	Кандидатів наук		Докторів наук		Штатних працівників
	2024	2025	2024	2025	
Кафедра англійської філології	29	29	1	1	46
Кафедра німецької філології	7	8	-	-	14
Кафедра французької філології	3	3	1	1	9
Факультет	39	40 (+1 за 2025)	2	2	69



ПУБЛІКАЦІ ВИКЛАДАЧІВ



Підрозділ	Scopus / Web of Science	Інші видання	Фахові видання	Розділи монографій	Навчально- методичні видання	Разом
Кафедра англійської філології	19	4	52	8	4	87
Кафедра німецької філології	1	0	13	0	11	25
Кафедра французької філології	2	0	7	3	3	15
Факультет	22	4	72	11	18	127



ПУБЛІКАЦІ ВИКЛАДАЧІВ З ТЕЗАМИ КОНФЕРЕНЦІЙ



Підрозділ	Разом	Тези конференцій	Разом з тезами конференцій
Кафедра англійської філології	87	66	153
Кафедра німецької філології	25	10	35
Кафедра французької філології	15	6	21
Факультет	127	82	209



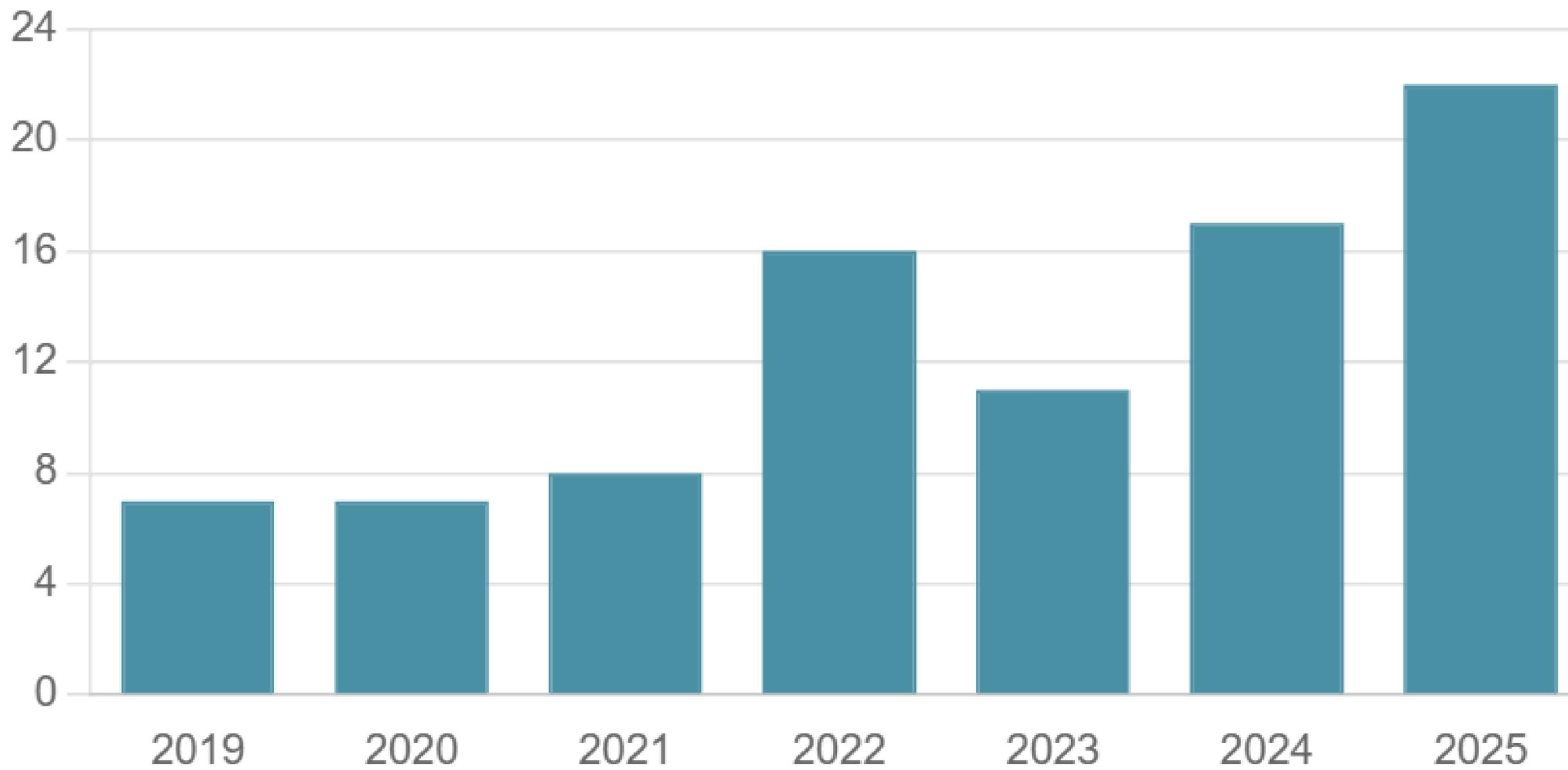
ДИНАМІКА ПОКАЗНИКІВ



Підрозділ	Scopus / Web of Science	Інші видання	Фахові видання	Розділи монографій	Навчально-методичні видання	Разом
Кафедра англійської філології	19 (2024-14)	4 (2024-5)	52 (2024-45)	8 (2024-4)	4 (2024-24)	87 (2024-92)
Кафедра німецької філології	1 (2024-2)	0 (2024-1)	13 (2024-21)	0 (2024-1)	11 (2024-5)	25 (2024-30)
Кафедра французької філології	2 (2024-1)	0 (2024-5)	7 (2024-12)	3 (2024-0)	3 (2024-2)	15 (2024-20)
Факультет	22 (2024- 17)	4 (2024-11)	72 (2024-78)	11 (2024-5)	18 (2024-31)	127 (2024-142)



SCOPUS / WEB OF SCIENCE





ВІДНОСНА ПУБЛІКАЦІЙНА АКТИВНІСТЬ

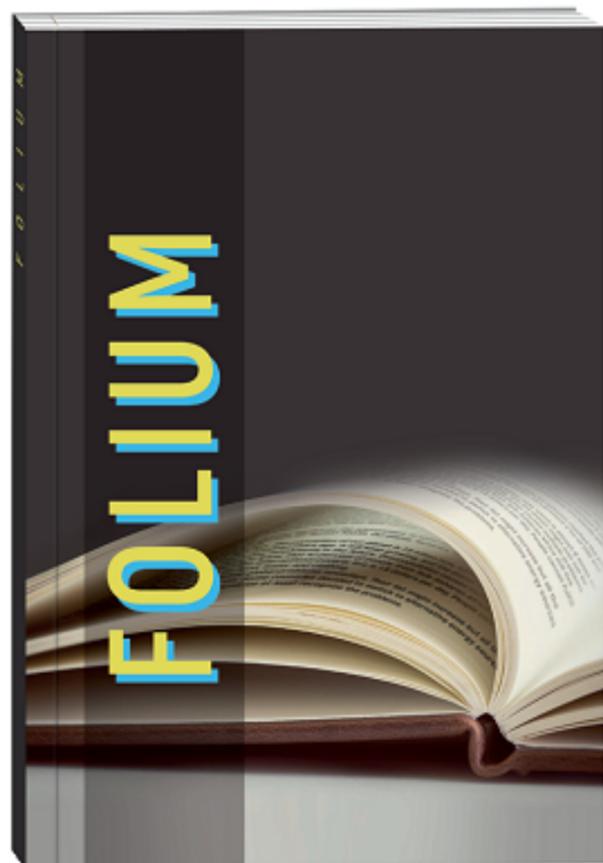
Підрозділ	2022	2023	2024	2025	2025 з тезами конференцій
Кафедра англійської філології	1,37	1,97	2,02	1,86	3,33
Кафедра німецької філології	0,88	1,92	2,14	1,64	2,07
Кафедра французької філології	1,3	1,3	2, 22	1,67	2,33
Факультет	1,25	1,86	2, 07	1,79	2,94 (2021 – 2,2) (2022 – 1,82) (2023 – 2,5) (2024 - 2,61)



FOLIUM



Про журнал



Назва журналу: Folium

Засновник: [Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника](#)

Рік заснування: 2023

Реєстрація в Національній раді України з питань телебачення і радіомовлення: [Рішення № 1534 від 23.11.2023.](#)

Фахова реєстрація (категорія «Б»): [Наказ МОН України № 768 від 20 червня 2023 року \(додаток 3\)](#)

Спеціальність: 035 - Філологія

ISSN [2786-8001 \(Print\)](#), [2786-801X \(Online\)](#)

Періодичність видання: 2 рази на рік

Мови публікацій: українська, англійська, німецька, польська, іспанська, французька, болгарська.

Політика наукового видання: науковий журнал містить статті, які досліджують актуальні питання сучасної філології (дискурсознавства, лексичної семантики, лінгвокультурології, літературознавства, термінознавства, лінгвістики тексту, лексикології, когнітивної, комунікативної та прикладної лінгвістики).

Мова

Українська

English



StrikePlagiarism.com



FOLIUM



Став переможцем Всеукраїнського конкурсу наукових та навчальних видань «Українська соціогуманітаристика» у номінації «Науковий журнал з філології» (2 випуски за 2024 рік, II місце).
Головний редактор – д.філол.н., проф., завідувач кафедри англійської філології **Яків Бистров.**





ПРОЄКТИ МОН



← Назад  | 

Прийнято МОН  **Обрати**

Форма проєкту фундаментального наукового дослідження, прикладного наукового дослідження та науково-технічної (експериментальної) розробки

Секція: 14. Гуманітарні науки і мистецтво

Назва проєкту: Репрезентація України і російсько-української війни в англomовному медійному та політичному дискурсах

Назва напрямку секції (згідно із паспортом секції обирається не більше 2-х напрямів):

035 Філологія

Організація-виконавець: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника

Місцезнаходження: 76018, Україна, м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 57

Назва пріоритетного тематичного напрямку Конкурсу проєктів фундаментальних наукових досліджень, прикладних наукових досліджень та науково-технічних (експериментальних) розробок молодих вчених: фундаментальні наукові дослідження з найбільш важливих проблем розвитку науково-технічного, соціально-економічного, суспільно-політичного, людського потенціалу для забезпечення конкурентоспроможності України у світі та сталого розвитку суспільства і держави;

ПРІОРИТЕТНА ТЕМАТИКА: Не відповідає жодній з тематик

АВТОРИ ПРОЄКТУ:

Керівник проєкту (П.І.Б.) Соловійова ТетянаОлександрівна

«Навчання англійської мови у безпековому секторі: коучинг, комунікація, розвиток мовленнєвих компетентностей»

«Репрезентація України і російсько-української війни в англomовному медійному та політичному дискурсах»

← Назад  | 

Прийнято МОН  **Обрати**

Картка проєкту фундаментального дослідження

Тематичний напрям: 12. Розвиток людського капіталу, соціальні науки та журналістика

Назва проєкту: Навчання англійської мови у безпековому секторі: коучинг, комунікація, розвиток мовленнєвих компетентностей

Назва пріоритетного напрямку розвитку науки і техніки: фундаментальні наукові дослідження з найбільш важливих проблем розвитку науково-технічного, соціально-економічного, суспільно-політичного, людського потенціалу для забезпечення конкурентоспроможності України у світі та сталого розвитку суспільства і держави

Назва наукового напрямку для експертизи (обрати максимум один):

Організація-виконавець: Карпатський національний університет імені Василя Стефаника

Адреса: вул. Шевченка,57 м. Івано-Франківськ

Керівник проєкту (П.І.Б.): Матіяш-Гнедок Ірина Михайлівна

Науковий ступінь: доктор філософії (кандидат наук)

Вчене звання: доцент

Місце основної роботи: Карпатський національний університет імені Василя Стефаника

Посада: доцент кафедри англійської філології

Тел.:0960847810 E-mail:iryana.matiashhnediuk@pnu.edu.ua



ВІДЗНАКИ ТА ГРАМОТИ



Спільною грамотою обкому профспілки та Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА нагороджено **Наталію Яцків** – декана факультету іноземних мов, к. філол. н., професора





ВІДЗНАКИ ТА ГРАМОТИ



Грамотою за віддану роботу в команді STEFANYK PRO WAY нагороджено **Наталію Пилячик** – заступницю декана факультету іноземних мов, к. філол. н., доцента.





ВІДЗНАКИ ТА ГРАМОТИ



Доцент кафедри англійської філології **Ірина Матіяш-Гнедюк** отримала відзнаку міського голови імені Героя Небесної Сотні Романа Гурика «Зміни світ на краще»





ВІДЗНАКИ ТА ГРАМОТИ



Подякою міського голови нагороджено
Тетяну Гуляк – доцента кафедри
англійської філології.





ВІДЗНАКИ ТА ГРАМОТИ



Викладачка кафедри англійської філології **Оксана Трухан** отримала подяку від в.о. ректора Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника проф. Ігоря Цепенди за активну волонтерську діяльність в «Університеті обдарованої дитини».





НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



9 жовтня відбулася ювілейна X Всеукраїнська наукова конференція молодих учених **Exploring Linguistics, Literature, and Intercultural Communication (ELLIC-2025)** в онлайн форматі, організатором якої цього року виступила кафедра французької філології. Цільовою аудиторією конференції були молоді дослідники, студенти (загалом більше 200 учасників).

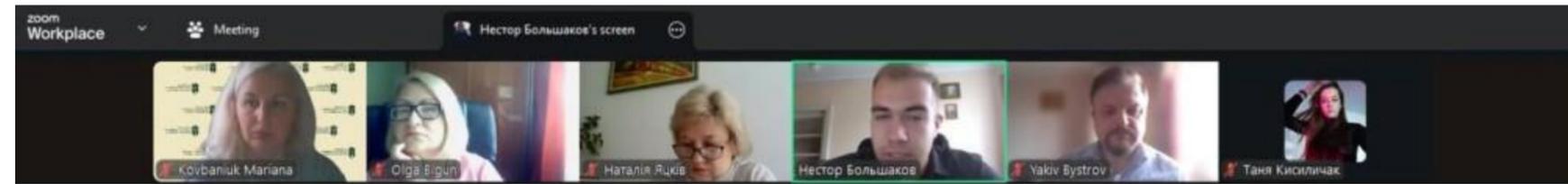
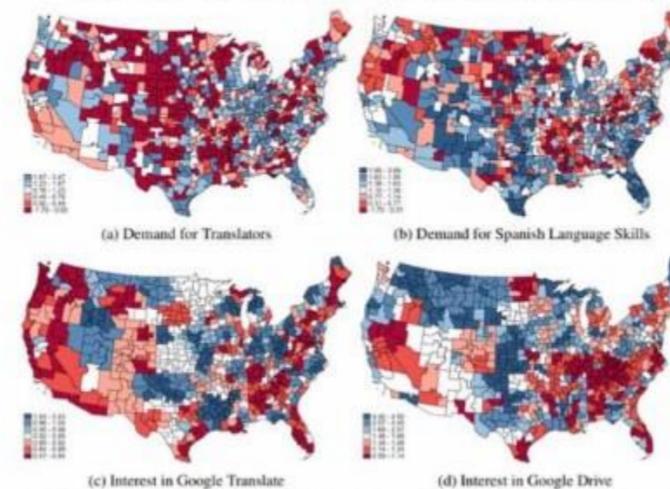


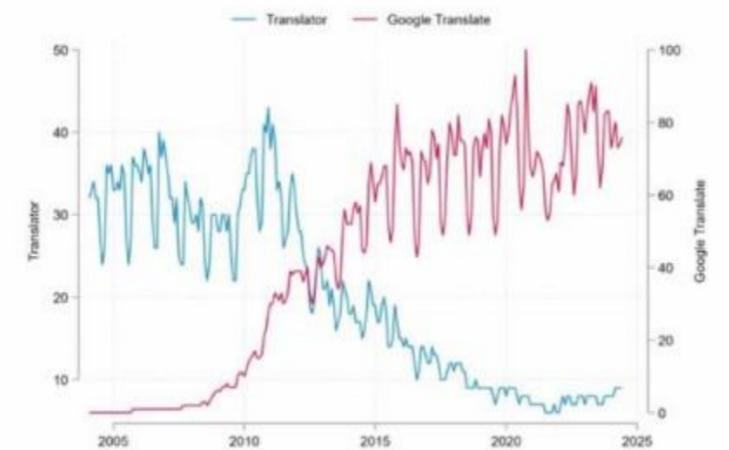
Figure 2 : Changes in US labor Markets and Interest in Google Products (2010-2023)



Note: These four maps report the 2010-2023 log change in four variables of interest: translator job postings, job postings requiring any level of Spanish skills, internet searches for Google Translate, and internet searches for Google Drive. Changes are reported at the Commuting Zone (CZ) level.

<https://www.oxfordmartin.ox.ac.uk/publications/lost-in-translation-artificial-intelligence-and-the-demand-for-foreign-language-skills>

Figure 1 : Google Searches for "Translator" and "Google Translate" (2004-2024)



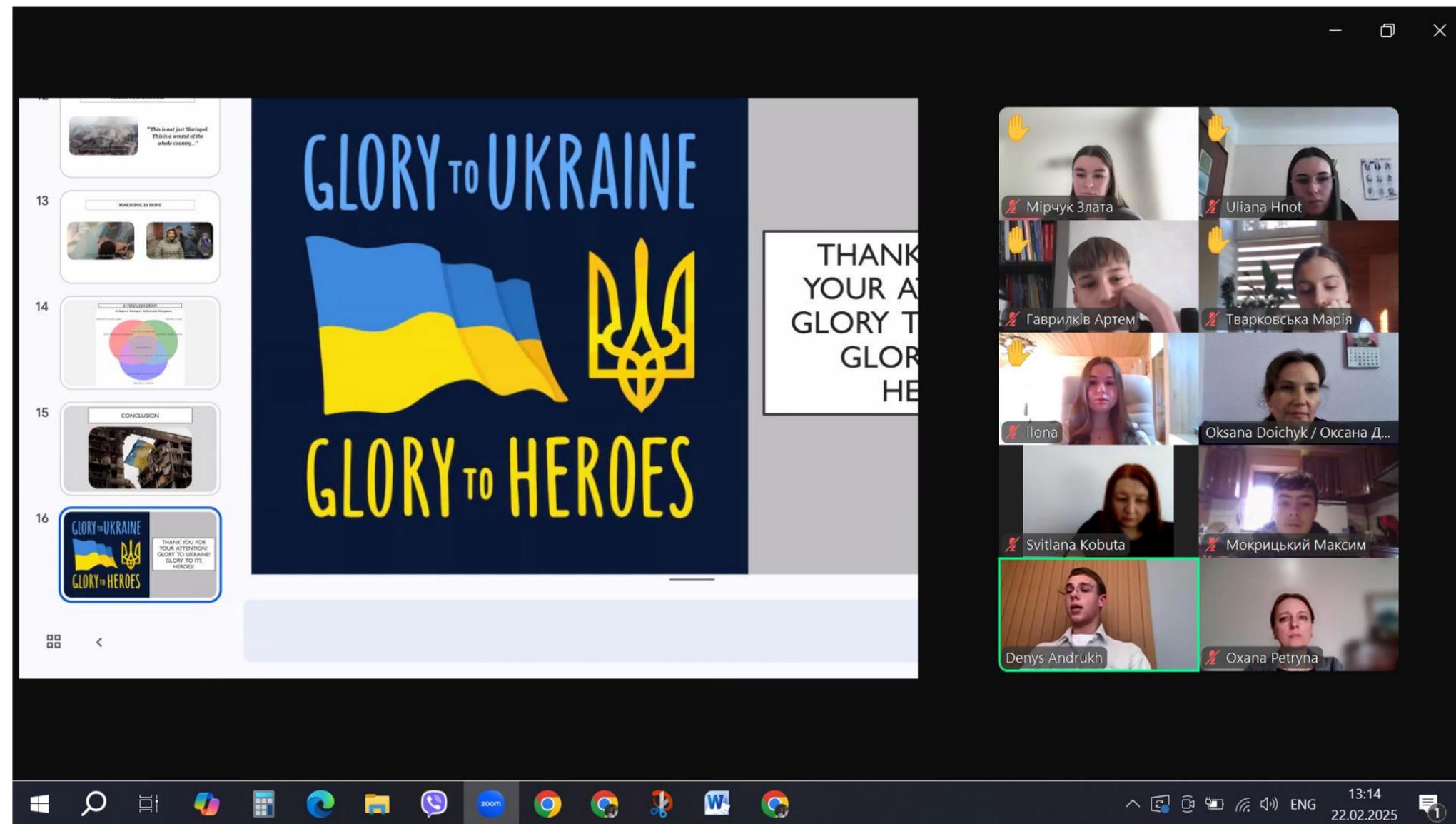
searches for "Google Drive", since this app performs a completely different task from MT and is therefore plausibly exogenous to translator employment. Our baseline estimate indicates that a 1 percentage point increase in the use of Google Translate reduced translator employment growth by 0.71 percentage points. A counterfactual scenario suggests that approximately 28,000 fewer translator positions were created as a consequence of machine translation technology relative to the broader growth trajectory of the profession. In contrast, we find that while wage growth slowed following the adoption of Google Translate, it began to recover around 2016, resulting in no sta-



НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ

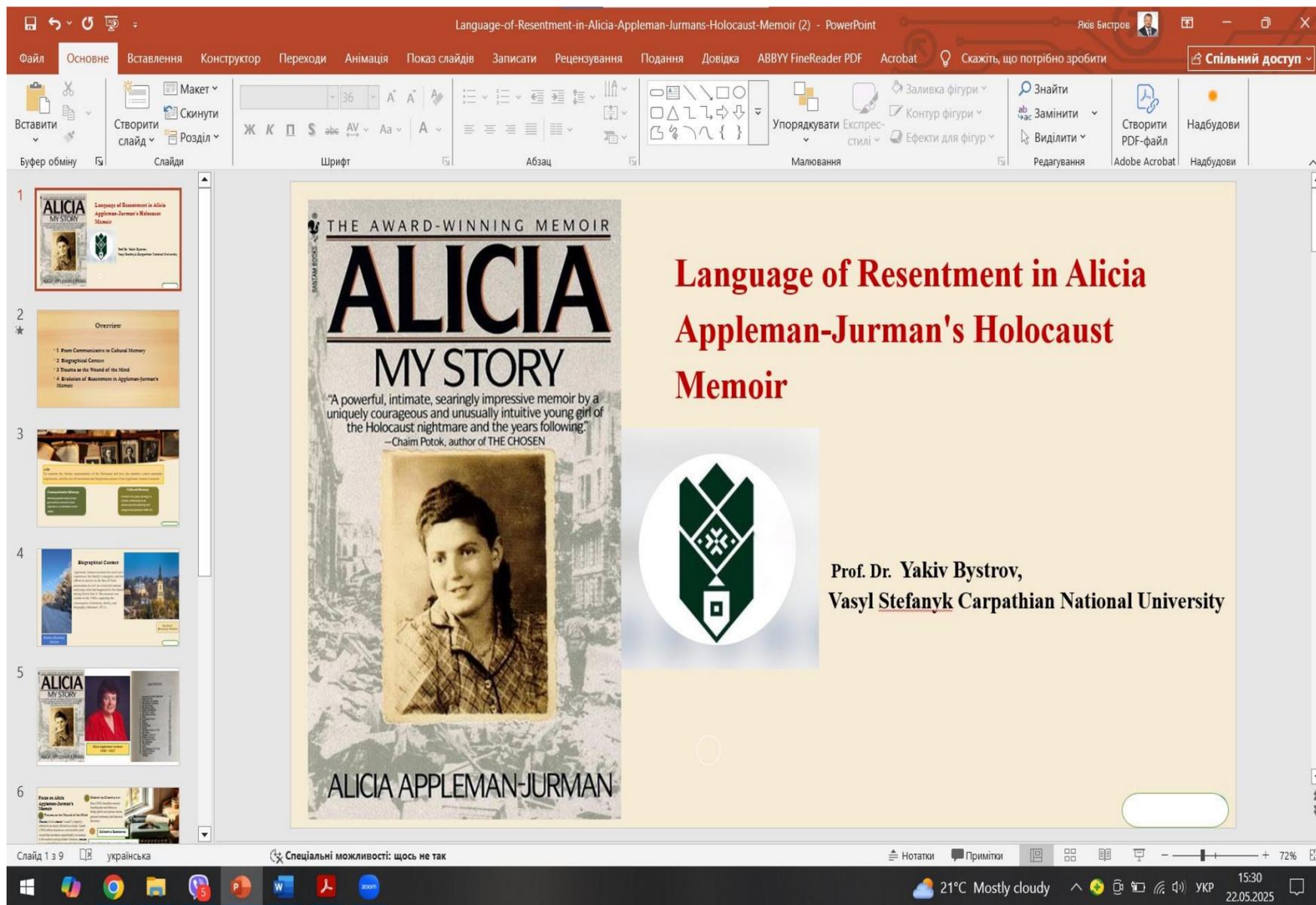


22 лютого на базі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника відбувся II (обласний) етап Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України в секції «Англійська мова та англійська література». До складу журі секції увійшли доценти кафедри англійської філології **Оксана Дойчик, Світлана Кобута та Оксана Петрина.**





НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



Професор **Яків Бистров** узяв участь у роботі Міжнародної наукової конференції “Linguistics and the Challenges of the Present-day World: Crossing Disciplinary Boundaries” («Лінгвістика і виклики сучасного світу: перетинаючи дослідницькі кордони»), яка відбулася 22-23 травня 2025 року, організаторами якої виступила кафедра лінгвістики Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут» та Українська асоціація когнітивної лінгвістики та поезики.



НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



20 березня здобувачі бакалаврського рівня вищої освіти освітніх програм «Середня освіта (німецька мова і література)», «Німецька мова і література, англійська мова» разом із доцентками кафедри німецької філології **Світланою Липкою** та **Тетяною Монолатій** взяли участь у вебінарі «Академічна доброчесність: виклики, проблеми та перспективи», який проводив Національний університет «Запорізька політехніка» за підтримки Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти, ГО «Прогресильні».

Академічна доброчесність як обов'язкова складова якості освітньої діяльності

1. Академічна доброчесність знаходиться серед основних засад державної політики у сфері освіти та принципів освітньої діяльності так само як і академічна свобода, прозорість і публічність прийняття та виконання управлінських рішень, відповідальність і підзвітність суб'єктів освітньої діяльності перед суспільством тощо (ст. 6 ЗУ «Про освіту»).

2. Складовими системи забезпечення якості освіти в Україні є:

- внутрішня система забезпечення якості освіти кожного ЗВО, що обов'язково має включати систему та механізми забезпечення академічної доброчесності;
- система зовнішнього забезпечення якості освіти (Національне агентство та його органи) (ст. 41 ЗУ Про освіту) (КАД НА, Декларація про дотримання ак.д.)

Ivan Nazarov (NAQA)'s screen

Слайд 4 з 16 українська Спеціальні можливості: щось не так



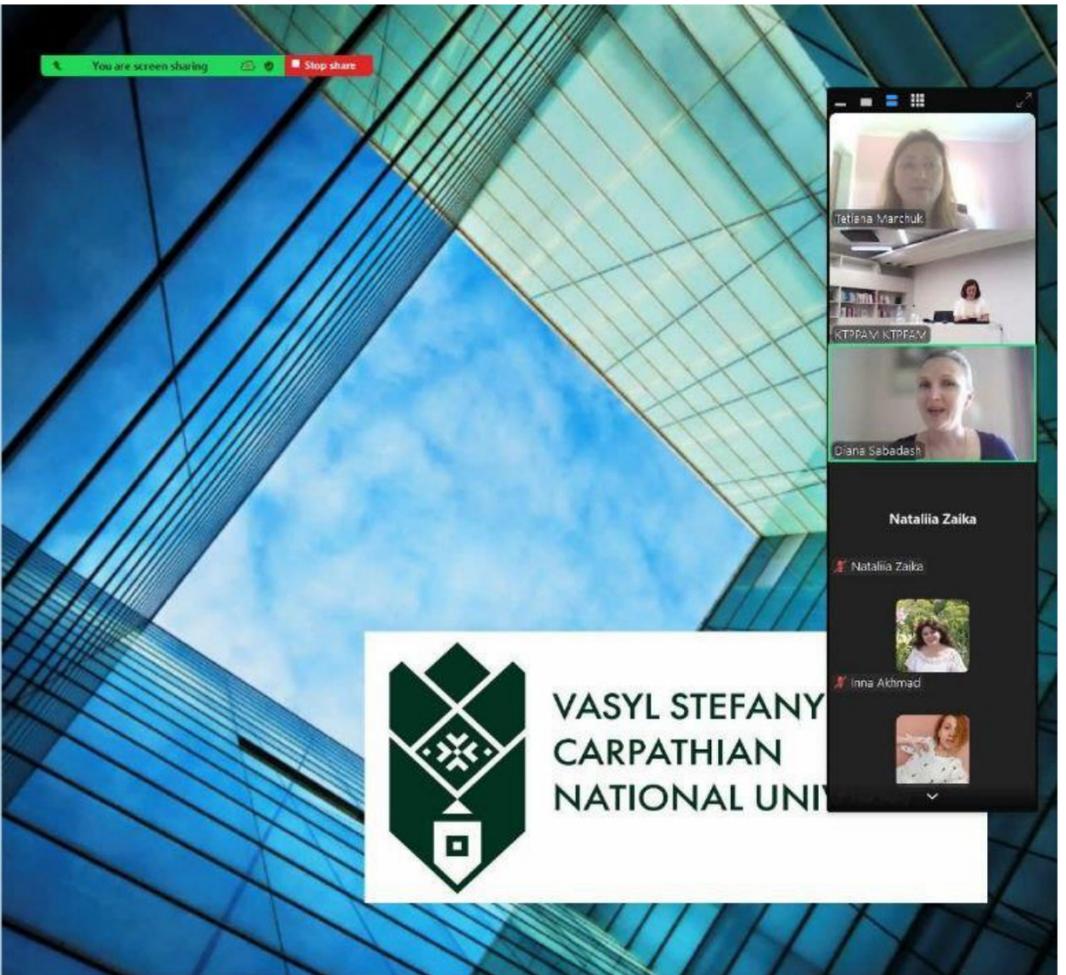
НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



Developing Students' Resilience with the Help of Communicative Strategies in the War Time EFL Class

Presenters:

*Nataliia Kuravska
Tetiana Marchuk
Diana Sabadash*



12-13 червня викладачі кафедри англійської філології – **Наталія Куравська, Тетяна Марчук, Діана Сабадаш, Віта Юрчишин, Катерина Кобута** взяли участь у міжнародній науково-практичній конференції «Лінгвістика, література, переклад та навчання мов у часи війни», що проходила на базі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського»



НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



26-27 вересня викладачі кафедри німецької філології – **Богдана Петришак, Світлана Липка, Наталія Ткачук, Олена Павлишинець, Володимир Павлик** взяли участь в 32-му засіданні Асоціації українських германістів.





НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



З–4 квітня доцентка кафедри німецької філології **Тетяна Монолатій** взяла участь у міжнародній науково-практичній конференції «Читання в цифрову епоху: можливості штучного інтелекту у викладанні німецької мови як іноземної», яка відбувалася в змішаному форматі на факультеті іноземних мов Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича.



НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



Доцент кафедри французької філології **Андрій Білас** взяв участь у VIII Міжнародній науковій конференції «Світ мови – світ у мові» 31 жовтня на факультеті іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова.



ВІД ДЖЕРЕЛ УКРАЇНСЬКОГО ЄВРОПЕЇЗМУ

Викладачі факультету іноземних мов долучилися до круглого столу «Від джерел українського європеїзму», присвяченого 90-річчю від Дня народження **Володимира Григоровича Матвіїшина** – визначного українського мовознавця й літературознавця, доктора філологічних наук, професора, академіка Академії наук вищої школи України.





ГРАНТОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



З 17 по 22 лютого викладачі кафедри англійської філології Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника **Юрій Великорода, Наталія Гонтаренко, Віта Юрчишин і Катерина Кобута** перебували з навчальним візитом в Університеті Голвею (Ірландія) в рамках проєкту «Зміцнення потенціалу для підготовки конференц-перекладачів у ПНУ 2024-2025», який фінансується Європейським Парламентом.





ГРАНТОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



З 7 по 11 березня викладачі кафедри англійської філології **Наталія Гонтаренко, Віта Юрчишин, Катерина Кобута** та **Юрій Великорода** взяли участь у навчальному візиті до Інституту перекладознавства Карлового університету (Прага, Чеська Республіка). Візит відбувся в межах проекту «Зміцнення потенціалу для підготовки конференц-перекладачів у ПНУ 2024–2025», який реалізується за фінансової підтримки Європейського парламенту.





ВІЗИТ ДОЦЕНТОК КАФЕДРИ ТЕОРІЇ І ПРАКТИКИ ПЕРЕКЛАДУ ТНПУ



22 травня на кафедру англійської філології завітали з робочим візитом доцентки кафедри теорії і практики перекладу Тернопільського національного педагогічного університету **Тетяна Цепенюк, Оксана Куца та Мар'яна Караневич**. Гості мали можливість відвідати заняття зі синхронного перекладу та поділилися цінними відгуками про навчальний процес і студентські успіхи в опановуванні навичок усного перекладу.



ГРАНТОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



Grant transfer agreement



Between

the University of Stuttgart,
Keplerstr, 7
70174 Stuttgart
represented by the Chancellor

as the initial recipient of the grant

and the Vasyl Stefanyk Carpathian National University

Shevchenko St. 57, Ivano-Frankivsk, 76018 Ukraine
represented by the Acting rector

as final beneficiary

the following agreement is concluded:

1. Granting of the grant

1.1 The initial recipient of the grant shall receive a grant for the implementation of the project within the framework of StuttWay4Ukraine.

Старт реалізації 4-х річного спільного проєкту «StuttWay4Ukraine». Учасниками проєкту зі сторони Карпатського університету є кафедра німецької філології (завкафедрою доц. **Андрій Венгринович**) та із сторони університету Штутгарта – Інститут лінгвістики/германістики (керівник Інституту проф. **Даніель Голє**).



ПРОГРАМА АКАДЕМІЧНИХ ОБМІНІВ ERASMUS+



З 13 по 17 січня 2025 року доцентка кафедри англійської філології **Ірина Матіяш-Гнедюк** взяла участь у програмі академічної мобільності Erasmus+ KA1 Staff Mobility-Teaching Assignments в Лодзькому університеті (м. Лодзь, Польща). У рамках цієї програми **Ірина Матіяш-Гнедюк** провела чотири заняття для студентів англійського відділення філологічного факультету з дисципліни «Акцентуація англійської мови».





РЕАЛІЗАЦІЯ DEUTSCH LEHREN LERNEN



Студенти освітньої програми «Середня освіта (німецька мова і література)» групи СОН-32, які беруть участь у міжнародній програмі «DLL – Deutsch lehren lernen», реалізованій завдяки співпраці між Прикарпатським національним університетом імені Василя Стефаника та Goethe-Institut в Україні Goethe-Institut Ukraine, працювали над модулем «DLL 3: Deutsch als fremde Sprache» під керівництвом старшого викладача кафедри німецької філології **Богдани Петришак**. Виконавши та успішно захистивши практично-дослідницький проєкт, студенти змогли завершити курс і отримати сертифікат міжнародного зразка.

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Solomiia Svyshchuk
hat vom 02.09.2024 bis zum 07.12.2024 am kombinierten Online-Kurs
dll 3 - Deutsch als fremde Sprache
des Goethe-Instituts Ukraine teilgenommen.

Kursinhalte - Leitfragen:

- Sprache als Medium zur Kommunikation
- Die formelhaften Wendungen
- Die Wörter
- Der Satz
- Die Intonation und die Laute
- Arbeit mit Informationsquellen

Dieser kombinierte Online-Kurs, der unter anderem die Durchführung und Dokumentation eines Praxiserkundungsprojekts (PEP) beinhaltet, entspricht einem individuellen Arbeitsaufwand von 90 Stunden.

Der Kurs fand im Rahmen der Kooperation zwischen der Nationalen Wazslyl Stefanyk-Vorkarpaten-Universität und dem Goethe-Institut Ukraine statt.

Kyjiw, den 20.12.2024.

Tatiana Pavlova
Beauftragte Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE INSTITUT

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Nadiia Barshchewska
hat vom 02.09.2024 bis zum 07.12.2024 am kombinierten Online-Kurs
dll 3 - Deutsch als fremde Sprache
des Goethe-Instituts Ukraine teilgenommen.

Kursinhalte - Leitfragen:

- Sprache als Medium zur Kommunikation
- Die formelhaften Wendungen
- Die Wörter
- Der Satz
- Die Intonation und die Laute
- Arbeit mit Informationsquellen

Dieser kombinierte Online-Kurs, der unter anderem die Durchführung und Dokumentation eines Praxiserkundungsprojekts (PEP) beinhaltet, entspricht einem individuellen Arbeitsaufwand von 90 Stunden.

Der Kurs fand im Rahmen der Kooperation zwischen der Nationalen Wazslyl Stefanyk-Vorkarpaten-Universität und dem Goethe-Institut Ukraine statt.

Kyjiw, den 20.12.2024.

Tatiana Pavlova
Beauftragte Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE INSTITUT

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Roksolana Hamuliak
hat vom 02.09.2024 bis zum 07.12.2024 am kombinierten Online-Kurs
dll 3 - Deutsch als fremde Sprache
des Goethe-Instituts Ukraine teilgenommen.

Kursinhalte - Leitfragen:

- Sprache als Medium zur Kommunikation
- Die formelhaften Wendungen
- Die Wörter
- Der Satz
- Die Intonation und die Laute
- Arbeit mit Informationsquellen

Dieser kombinierte Online-Kurs, der unter anderem die Durchführung und Dokumentation eines Praxiserkundungsprojekts (PEP) beinhaltet, entspricht einem individuellen Arbeitsaufwand von 90 Stunden.

Der Kurs fand im Rahmen der Kooperation zwischen der Nationalen Wazslyl Stefanyk-Vorkarpaten-Universität und dem Goethe-Institut Ukraine statt.

Kyjiw, den 20.12.2024.

Tatiana Pavlova
Beauftragte Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE INSTITUT

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Anastasiia Hladka
hat vom 02.09.2024 bis zum 07.12.2024 am kombinierten Online-Kurs
dll 3 - Deutsch als fremde Sprache
des Goethe-Instituts Ukraine teilgenommen.

Kursinhalte - Leitfragen:

- Sprache als Medium zur Kommunikation
- Die formelhaften Wendungen
- Die Wörter
- Der Satz
- Die Intonation und die Laute
- Arbeit mit Informationsquellen

Dieser kombinierte Online-Kurs, der unter anderem die Durchführung und Dokumentation eines Praxiserkundungsprojekts (PEP) beinhaltet, entspricht einem individuellen Arbeitsaufwand von 90 Stunden.

Der Kurs fand im Rahmen der Kooperation zwischen der Nationalen Wazslyl Stefanyk-Vorkarpaten-Universität und dem Goethe-Institut Ukraine statt.

Kyjiw, den 20.12.2024.

Tatiana Pavlova
Beauftragte Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE INSTITUT

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Anna Palii
hat vom 02.09.2024 bis zum 07.12.2024 am kombinierten Online-Kurs
dll 3 - Deutsch als fremde Sprache
des Goethe-Instituts Ukraine teilgenommen.

Kursinhalte - Leitfragen:

- Sprache als Medium zur Kommunikation
- Die formelhaften Wendungen
- Die Wörter
- Der Satz
- Die Intonation und die Laute
- Arbeit mit Informationsquellen

Dieser kombinierte Online-Kurs, der unter anderem die Durchführung und Dokumentation eines Praxiserkundungsprojekts (PEP) beinhaltet, entspricht einem individuellen Arbeitsaufwand von 90 Stunden.

Der Kurs fand im Rahmen der Kooperation zwischen der Nationalen Wazslyl Stefanyk-Vorkarpaten-Universität und dem Goethe-Institut Ukraine statt.

Kyjiw, den 20.12.2024.

Tatiana Pavlova
Beauftragte Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE INSTITUT

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Yulia Fairych
hat vom 02.09.2024 bis zum 07.12.2024 am kombinierten Online-Kurs
dll 3 - Deutsch als fremde Sprache
des Goethe-Instituts Ukraine teilgenommen.

Kursinhalte - Leitfragen:

- Sprache als Medium zur Kommunikation
- Die formelhaften Wendungen
- Die Wörter
- Der Satz
- Die Intonation und die Laute
- Arbeit mit Informationsquellen

Dieser kombinierte Online-Kurs, der unter anderem die Durchführung und Dokumentation eines Praxiserkundungsprojekts (PEP) beinhaltet, entspricht einem individuellen Arbeitsaufwand von 90 Stunden.

Der Kurs fand im Rahmen der Kooperation zwischen der Nationalen Wazslyl Stefanyk-Vorkarpaten-Universität und dem Goethe-Institut Ukraine statt.

Kyjiw, den 20.12.2024.

Tatiana Pavlova
Beauftragte Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE INSTITUT

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Diana Senychak
hat vom 02.09.2024 bis zum 07.12.2024 am kombinierten Online-Kurs
dll 3 - Deutsch als fremde Sprache
des Goethe-Instituts Ukraine teilgenommen.

Kursinhalte - Leitfragen:

- Sprache als Medium zur Kommunikation
- Die formelhaften Wendungen
- Die Wörter
- Der Satz
- Die Intonation und die Laute
- Arbeit mit Informationsquellen

Dieser kombinierte Online-Kurs, der unter anderem die Durchführung und Dokumentation eines Praxiserkundungsprojekts (PEP) beinhaltet, entspricht einem individuellen Arbeitsaufwand von 90 Stunden.

Der Kurs fand im Rahmen der Kooperation zwischen der Nationalen Wazslyl Stefanyk-Vorkarpaten-Universität und dem Goethe-Institut Ukraine statt.

Kyjiw, den 20.12.2024.

Tatiana Pavlova
Beauftragte Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE INSTITUT



РЕАЛІЗАЦІЯ DEUTSCH LEHREN LERNEN



Викладачки кафедри німецької філології **Олена Павлишинець** і **Богдана Петришак** взяли участь у зустрічі мережі університетів-партнерів програми DLL від Goethe-Institut Ukraine. Програма DLL відзначила 10-річчя своєї діяльності в Україні. Карпатський національний університет імені Василя Стефаника також є партнером програми з 2023 року, завдяки чому студенти факультету іноземних мов мають можливість вивчати методіку викладання іноземної мови за новітніми технологіями та відповідно до сучасних здобутків європейської дидактики, брати участь в студентських конференціях та конкурсах тощо.

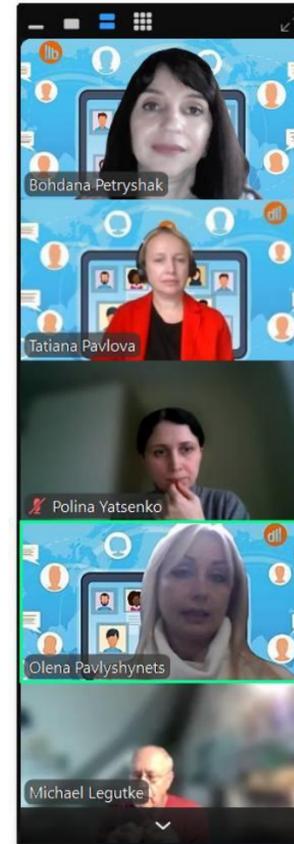




РЕАЛІЗАЦІЯ DEUTSCH LEHREN LERNEN



28 листопада викладачі кафедри Олена Павлишинець, Богдана Петришак та студенти груп СОН-22, СОН-32, СОН-42 і Н-41 взяли участь у міжнародній конференції DLL-Barcamp 2025 – Aus der Praxis für die Praxis, яка об'єднує викладачів і студентів університетів-партнерів мережі DLL з усього світу. Цьогоріч наші викладачки стали активними співорганізаторками онлайн-конференції Barcamp 2025 і модерували виступи студентів в одній із сесійних кімнат.



FRIEDRICH-SCHILLER-
UNIVERSITÄT
JENA

Barcamp 2025

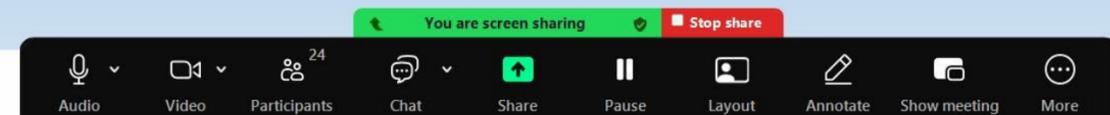


*Forschungsprojekt
zur entdeckenden Landeskunde*

*Olena Pavlyshynets
Bohdana Petryshak*

*Nationale Wassyl-Stefanyk-Karpaten-Universität
Iwano-Frankiwsk, Ukraine*

DEUTSCH
LEHREN LERNEN





РЕАЛІЗАЦІЯ DEUTSCH LEHREN LERNEN



Завдяки співпраці Goethe-Institut з кафедрою німецької філології в рамках імплементації програми DLL студентка першого курсу магістратури **Аліна Черновська** мала можливість пройти тижневе стажування у професійній гімназії міста Вільдесгаузен. Студентка мала нагоду відвідувати уроки, спілкуватися з учителями і часто бути залученою до пояснень, завдань та активностей на уроці.





ПЕРЕКЛАДАЦЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ



З 16 по 20 червня в Івано-Франківському національному академічному драматичному театрі імені Івана Франка відбувся Український Шекспірівський фестиваль – подія, що зібрала провідних науковців і театрознавців з України, Польщі, Великої Британії, США та інших країн. Слова Шекспіра, думки сучасних режисерів, теоретиків та істориків театру цього разу лунали двома мовами водночас – завдяки майстерності доценток кафедри англійської філології **Лесі Ікалюк** та **Наталії Гонтаренко**.



TESOL-UKRAINE SUMMER INSTITUTE 2025



Викладачки кафедри англійської філології взяли активну участь у TESOL-Ukraine Professional Development Summer Institute (м. Львів), який цього року проходив під назвою **WORD MAGIC: CREATIVE WRITING LESSONS FOR THE LANGUAGE-LEARNING CLASSROOM** та зібрав професіоналів і ентузіастів з різних закладів України. У межах інституту доцентки **Ольга Білик, Ірина Малишівська та Наталія Пилячик** провели воркшоп «Writing with All Senses: A Multimodal Journey into Storytelling». Старша викладачка кафедри **Елла Мінцис** та доцентка **Ольга Кульчицька** виступили з доповіддю «Creative Writing as a Vibrant Ribbon of Colourful Emotions».



ФОРУМ МОЛОДИХ ЛІДЕРІВ



У Києві відбулася щорічна зустріч Ялтинської Європейської Стратегії – YES 2025 «ЯК ЗАВЕРШИТИ ВІЙНУ?». У її межах пройшов Форум молодих лідерів, що об'єднав лідерів із усієї країни, а також відомих політиків, економістів, військових та громадських діячів, які разом обговорювали виклики безпеки, міжнародної співпраці та роль молоді у відновленні України. Асистентка кафедри англійської філології **Марія Базів** стала учасницею цього форуму.





FACE THE FUTURE



Перекладацька команда у складі викладачів кафедри англійської філології **Валерія Ганзіна** та **Тетяни Петренко**, викладачки кафедри загального та германського мовознавства **Валерії Корнути**, студентів освітніх програм магістра **Ярослави Маньків**, **Оксани Приймак** та **Олега Куртяка**, та випускників кафедри **Вікторії Яцишин** і **Оксани Лапчинської** взяли участь у п'ятій міжнародній медичній місії "Face the Future Ukraine".





ОСВІТНЯ ІНІЦІАТИВА ДЛЯ ВЕТЕРАНІВ



У травні цього року стартувала нова освітня ініціатива у «Ветеранському просторі «Ветеран ПРО» в місті Івано-Франківськ за підтримки факультету іноземних мов. Викладачем-волонтером стала доцентка кафедри англійської філології, доктор філософії, **Тетяна Соловйова**.





III КОНФЕРЕНЦІЯ *RECOVER TOGETHER*

До команди волонтерів конференції традиційно долучилися стипендіати програми «Завтра.UA». Серед них – асистентка кафедри англійської філології **Марія Базів**, яка працювала у складі волонтерської групи, забезпечуючи організаційну підтримку учасників і гостей заходу.





МІЖНАРОДНІ ОБМІНИ



Асистентка кафедри англійської філології **Марія Базів** взяла участь у міжнародному молодіжному обміні «EcoTour, EcoCure», що реалізується в межах програми Erasmus+. Захід проходив у замку Europaburg Forchtenstein у місті Ноймаркт (Австрія) та зібрав учасників із України, Австрії, Польщі, Румунії та Бельгії. Програма була спрямована на розвиток екологічної свідомості та популяризацію сталого туризму серед молоді.





МІЖНАРОДНІ ОБМІНИ



У межах програми Erasmus+ асистентка кафедри англійської філології **Анна Гаврилишин** взяла участь у міжнародному освітньому проєкті за участі представників Греції, Румунії, Польщі, Бельгії та Австрії. Програма була спрямована на поглиблене вивчення функціонування інституцій Європейського Союзу.





МІЖФАКУЛЬТЕТСЬКА СПІВПРАЦЯ



З нагоди Дня Сталого розвитку в університеті успішно відбулася знакова міжкафедральна освітня ініціатива – навчальна дипломатична гра «Climate Perspectives». Захід модерували доцентка кафедри біології та екології **Тетяна Микитин** і доцентка кафедри англійської філології **Ірина Матіяш-Гнедюк**, забезпечуючи синергію природничого та гуманітарного підходів.



МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Угода між Поморським університетом в м. Слупськ і Карпатським національним університетом імені Василя Стефаника. Студенти ОР Бакалавр зможуть отримати подвійні дипломи за спеціальністю **Філологія (германські мови та література переклад включно, перша – німецька)** (Карпатський національний університет імені Василя Стефаника) та **Німецька філологія, німецька мова в бізнесі та туризмі** (Поморський університет в Слупську).



Uniwersytet
Pomorski
w Słupsku



POROZUMIENIE
o wzajemnym wsparciu w procesie zdobycie wykształcenia studentów
zawarte w Słupsku w dniu 27.05.2025 r.
pomiędzy
Uniwersytetem Pomorskim w Słupsku
reprezentowaną przez Rektora - dr hab. inż. Zbigniewa Osadowskiego, prof. UP
oraz
Przykarpackim Uniwersytetem Narodowym
imienia Wasyla Stefanyka
(m. Iwano-Frankiwnsk, Ukraina)
reprezentowanym przez Rektora, prof. Ihor Tsepnda

Niniejsze Porozumienie zawarto na podstawie prawa polskiego — art. 60 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2018 r. poz. 1668) oraz prawa ukraińskiego (przepisy obowiązujące w danym kraju).



МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Діана Сабадаш, доцент кафедри англійської філології Карпатського національного університету імені Василя Стефаника, взяла участь у зустрічі Collaborative Online International Learning (COIL) Network Meeting 2025, що відбулася в Європейському університеті Віадрина (м. Франкфурт (Одер), Німеччина) з 17 по 21 листопада 2025 року. Візит проходив у межах Німецько-української університетської мережі (DUNN) за підтримки DAAD.





МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Доценти кафедри англійської філології **Тетяна Марчук** та **Катерина Фомін**, старший викладач кафедри **Елла Мінцис** взяли участь у міжнародній конференції «Maps, Routes and Borders in Literary Culture», яка проходила 2-3 жовтня 2025 в Університеті Палацького, місто Оломоуц, Чехія.

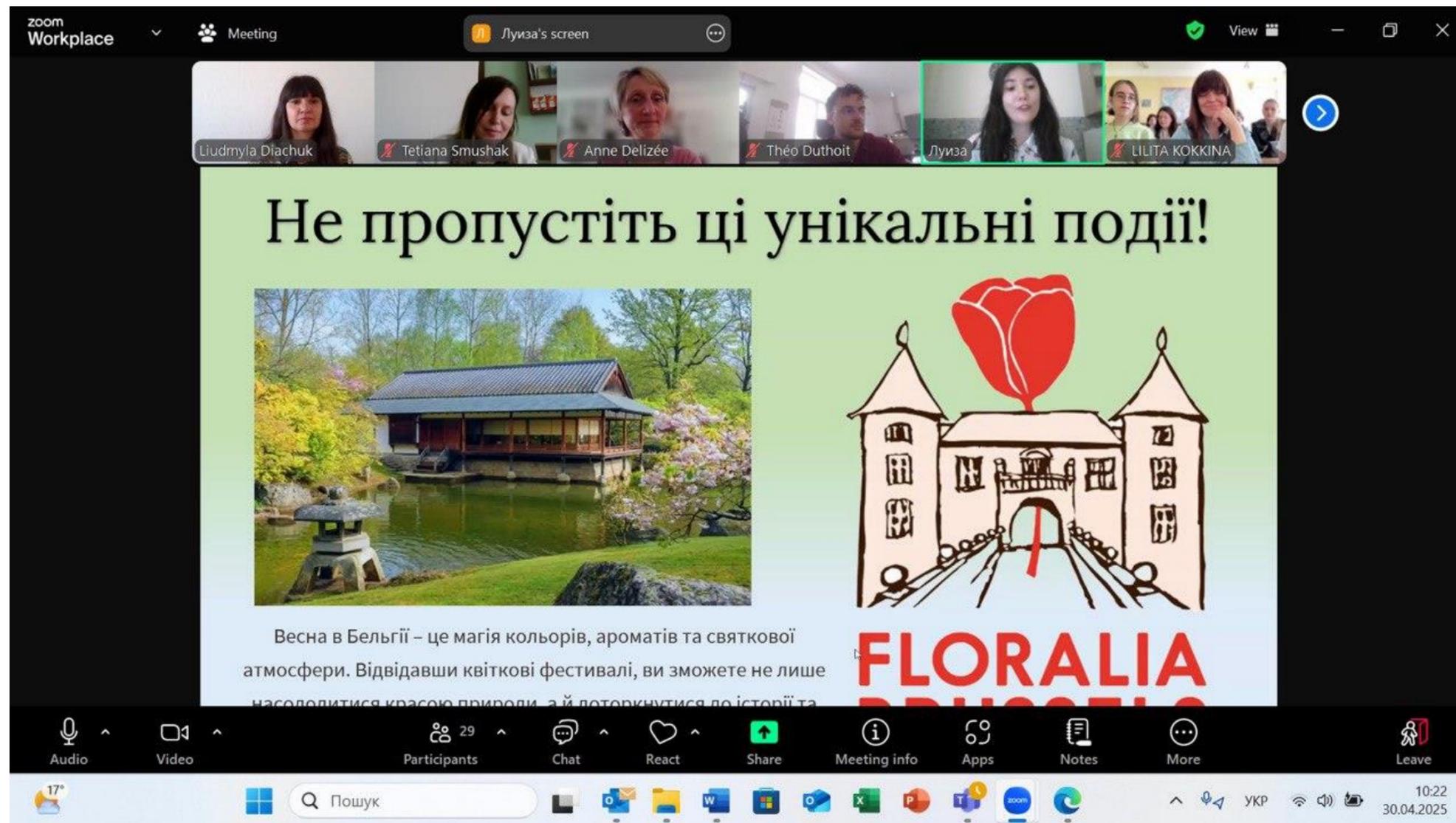




МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Проект перехресного навчання реалізувався у формі спільного заняття студентів групи ФМ-31 (викладач **Тетяна Смушак**) факультету іноземних мов, студентів Одеського національного університету ім. І.І.Мечникова, які опановують французьку мову, та студентів бельгійського Університету МОНС, які вивчають українську мову.





МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Починаючи з 15 вересня студенти спеціальностей «Німецька мова і література, англійська мова» та «Середня освіта: Німецька мова і література» відвідують курс **Pragmatik I**, який веде **Fabian Dirscherl** – викладач і науковий співробітник при Інституті лінгвістики в університеті м. Штутгарт та гостьовий доцент Карпатського національного університету та координатор проєкту «StuttWay4Ukraine».





МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Міжнародні іспити DELF у Paris-IF відбулись 5 та 10 лютого. Асистентка кафедри французької філології **Зоряна Крук** взяла участь в складі журі в екзаменаційній сесії DELF.





МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



«Германістика єднає» – такий вислів є символічним для Літньої школи при Інституті германістики при Рурському університеті в м. Бохум у ФРН, участь в якій взяла доцент кафедри німецької філології **Наталія Ткачук** з 7.07.по 12.07.2025. Метою організованої Літньої школи була насамперед зустріч та обмін досвідом германістів з різних куточків України, з університетів, які в умовах війни змушені працювати в онлайн-режимі, та з університетів, які належать до університетів в тилу та зустріч університетів-партнерів.





МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Від 8 грудня до 12 грудня відбувся робочий візит представників кафедри німецької філології до Штутгартського університету, а саме в Інститут лінгвістики/германістики. В робочій поїзді взяли участь доцентки кафедри **Тетяна Монолатій** та **Наталія Ткачук**, які проходили при Інституті лінгвістики/германістики стажування в рамках програми Erasmus+ Staff Mobility, та студентки, які здобувають освітній рівень «Бакалавр», **Анастасія Станкевич** з Н-31 та **Андріанна Ворохта** із СОН-32, які мали робочу поїздку в рамках проєкту *StuttWay4Ukraine*.





ГОСТЬОВІ ВІЗИТИ



Доктор Девід Лівінгстоун з Університету Палацького в Оломоуці (Чеська Республіка) знову відвідав наш університет і провів низку лекцій для студентів кафедри англійської філології. Теми його виступів були присвячені британському модернізму, творчості Ернеста Гемінгвея та жанру короткої оповіді, інтерпретації поетичного тексту, американській історії крізь призму фольклорної музики, а також дискусіям про освіту та англійську мову.



ГОСТЬОВІ ВІЗИТИ



Упродовж тижня здобувачі 1-4-х курсів освітньої програми «Англійська мова і література та друга іноземна мова» та викладачі кафедри англійської філології факультету іноземних мов мали змогу відвідати лекції запрошеної професорки відділення англійської літератури Трінті Коледжу в Дубліні (Ірландія), випускниці Стенфордського університету **Еми Вирубалової**.



ГОСТЬОВІ ВІЗИТИ



До Днів Франкофонії, 24 березня, кафедра французької філології приймала особливих гостей - представників міжнародної організації «Français sans frontières» та наших добрих друзів **Бенджаміна Бекнера, Жана Мази і Фредеріка Бодена**. Зустріч зі студентами та викладачами кафедри пройшла у теплій атмосфері, сповненій цікавих обговорень, обміну досвідом і спільної любові до французької мови.





ГОСТЬОВІ ЛЕКЦІЇ



07 лютого викладачі кафедри німецької філології та студенти мали чудову нагоду взяти участь в лекції проф. доктора **Міхаеля Шарта** (Університет ім. Фрідріха Шіллера, м. Єна) на тему «Що означає думати дидактично?» та дізнатися про орієнтири, виклики та особливості врахування ключових компетентностей в процесі навчання, акценти та визначення цілей навчання при вивченні німецької мови тощо.

The screenshot shows a Zoom meeting interface. The main window displays a presentation slide titled "Didaktisches Design". The slide features a central blue circle labeled "Didaktisches Design" with six arrows pointing towards it from surrounding boxes: "Inhalte" (brown), "Ziele" (brown), "Strukturierung" (blue), "Methoden" (blue), "Impulse" (blue), and "Interaktion" (blue). At the bottom of the slide, it reads "FRIEDRICH-SCHILLER-UNIVERSITÄT JENA Institut für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache/ Interkulturelle Studien" and "Lehrstuhl für Methodik und Didaktik DaFZ Michael Schart 17".

On the right side of the Zoom window, there is a vertical list of participants with their names and small video thumbnails:

- Natalia Vyshyvana
- Tetiana Solska
- Lyudmyla Blyznyuk
- Svitlana Lypka
- Діана Данилюк
- Lisa Melnyk
- Olena Pavlyshynets

At the bottom of the Zoom window, the Windows taskbar is visible, showing the system tray with the date "07.02.2025", time "12:24", and weather "0°C Cloudy".



ГОСТЬОВІ ЛЕКЦІЇ



07 квітня в режимі відеоконференції відбулася гостьова лекція з англійського академічного письма професора кафедри англійської філології **Якова Бистрова** на тему «FROM TITLES AND “CONDENSED” ACADEMIC TEXTS TO RESEARCH PAPERS». Лекцію було проведено для здобувачів освітніх рівнів бакалавра і магістра Університету імені Яна Евангеліста Пуркине в Усті над Лабем (Чеська Республіка).

Research paper (article)

Introduction
Methods
Results
Discussion

- a piece of research usually published in a journal or a volume. The features of research papers considerably vary across disciplines.
- **IMR(a)D** is the most commonly used format in scientific article and journal writing and is used widely across most scientific and research fields.
- **Introduction, Methods, Results, and Discussion** (for empirical papers in linguistics)

16:07 | mmh-xdke-tvi

Приложение "meet.google.com" предоставило доступ к окну. [Заккрыть доступ](#) [Скрыть](#)

3°C Mostly cloudy 16:07 07.04.2025



ГОСТЬОВІ ЛЕКЦІЇ



У межах серії заходів від Факультету лінгвістики КПІ ім. Ігоря Сікорського, присвячених Міжнародному дню перекладача, на кафедрі теорії, практики та перекладу німецької мови відбувся вебінар «Психологічна стійкість військового перекладача». Доповідачем виступив доцент кафедри німецької філології – **Володимир Павлик.**





ГОСТЬОВІ ЛЕКЦІЇ



19 березня на кафедрі німецької філології здобувачі бакалаврського і магістерського рівнів вищої освіти освітніх програм «Середня освіта (німецька мова і література)», «Німецька мова і література, англійська мова» та «Німецька мова і література, англійська мова, переклад» прослухали гостьову онлайн-лекцію професора доктора **Штефана Енгельберга** – професора германської лінгвістики Мангаймського університету.

Meeting

Stefan Engelberg's screen

Svitlana Lypka Stefan Engelberg Наталія Ткачук/ Natali... Oleksandr Uljana Kostyk Olja Dmytriv

IDS LEIBNIZ-INSTITUT FÜR DEUTSCHE SPRACHE

3 TEXTKORPORA AM IDS

3.2 Korpusgröße

Wieviel Buch braucht man für 1 Mrd. Textwörter?

Die Größe eines Textkorpus wird in Textwörtern (laufenden Wörtern / running words) gemessen.

1 Taschenbuch mit 300 Seiten:	ca. 100.000 Textwörter
1 Regalmeter Taschenbücher:	ca. 5.000.000 Textwörter
1 Bücherwandmeter mit 9 Böden:	ca. 45.000.000 Textwörter
22,2 Regalmeter:	ca. 1.000.000.000 Textwörter

1 Milliarde Textwörter

Stefan Engelberg / „Textkorpora in der Lexikologie“ / Nationale Wassyl-Stefanyk-Universität der Vorkarpaten, Iwano-Frankiwsk / 19. März 2025 29

Participants 18 Chat React Share Meeting info Apps More

Пошук



ГОСТЬОВІ ЛЕКЦІЇ



21 листопада для груп А-22 та А-24, які навчаються за ОП «Англійська мова і література, німецька мова», студіюють німецьку мову як другу іноземну мову кафедрою німецької філології, зокрема старшою викладачкою **Галиною Шацькою** та доценткою **Наталією Ткачук** була організована в рамках ОК «Соціологія» гостьова лекція проф. **Катрін Бек** із Католицького інституту в Мюнхені.





ГОСТЬОВІ ЛЕКЦІЇ



18 листопада здобувачі бакалаврського і магістерського рівнів вищої освіти кафедри німецької філології прослухали гостьову лекцію **Марії Іваницької**, докторки філологічних наук, професорки кафедри германської філології та перекладу Навчально-наукового інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка / Тюбінгенського університету Ебергарда і Карла на тему «Міжкультурна асиметрія та шляхи її подолання в німецько-українському перекладі».

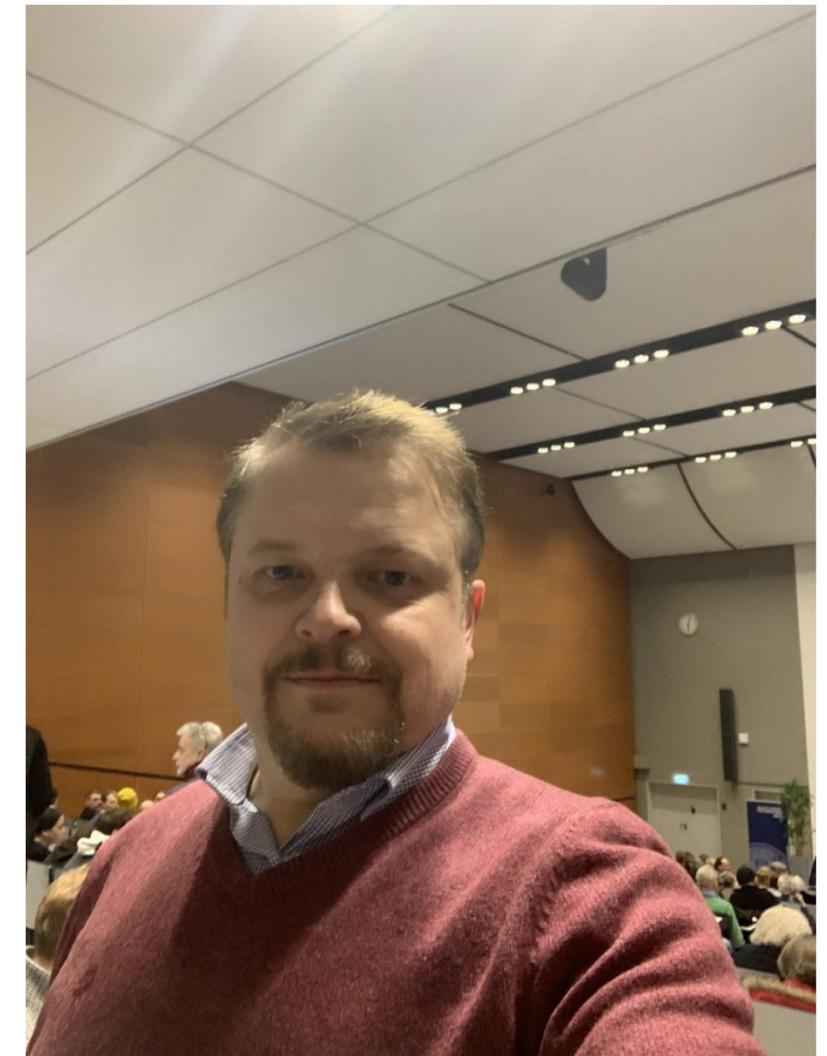




ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ



Завідувач кафедри англійської філології, доктор філологічних наук, професор **Яків Бистров** пройшов стажування в Колегіумі імені Імре Кертеса Єнського університету імені Фрідріха Шиллера з 13 січня 2025 до 31 березня 2025 рр. Тема стажування: «Україна і українці у літературній спадщині англомовних письменників, які пережили Голокост у Східній Галичині».





ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ



У березні в м.Люблін відбувся 6-й навчальний семінар з підвищення кваліфікації в рамках циклу семінарів, які Посольство Франції та Французький інститут в Україні проводять за підтримки МОН України з червня 2023 року у Польщі для вчителів і викладачів з України. У ньому взяли участь викладачі кафедри французької філології **Наталія Луцик** та **Зоряна Крук**.





ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ



У червні в м. Люблін відбувся 7-й навчальний семінар з підвищення кваліфікації в рамках циклу семінарів, які Посольство Франції та Французький інститут в Україні проводять за підтримки МОН України з червня 2023 року у Польщі для вчителів і викладачів з України. У ньому взяли участь викладачі кафедри французької філології **Мар'яна Ковбанюк, Тетяна Смушак, Леся Фенюк та Юлія Хоробчук**





ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ



З 25 червня по 16 липня декан факультету іноземних мов, професор **Наталія Яцків** проходить підвищення кваліфікації у Центрі з вивчення французької мови як іноземної (DéFLE) при Університеті Лотарингії у місті Нансі, Франція. Стажування відбувалося в межах літньої програми для викладачів французької мови закладів вищої освіти України, організованої Ambassade de France en Ukraine та Французький інститут в Україні / Institut français d'Ukraine.





ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ



У період з 29 червня по 19 липня викладачі кафедри французької філології – **Галина Воронько, Зоряна Крук та Наталія Луцик** – беруть участь у тритижневому лінгвістичному стажуванні в професійному центрі викладання французької мови **CAVILAM – Alliance Française** у місті Віші, Франція.





ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ



З 21 липня по 08 серпня доцент кафедри французької філології **Тетяна Смушак** успішно пройшла тритижневе стажування у CAVILAM – Alliance Française (м. Віші, Франція) – визнаному міжнародному центрі з викладання французької мови як іноземної (FLE), відомому своїми інноваційними методиками та високим рівнем підготовки викладачів з усього світу.





ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ



Старший викладач кафедри англійської філології, викладач іспанської мови **Світлана Гарбера** взяла участь у навчальному курсі для викладачів іспанської мови як іноземної на тему «Семінари з підвищення кваліфікації у сфері дидактики та культури», організованого Інститутом Сервантеса у м. Варшава та Львівським національним університетом імені Івана Франка та у XIII Конгресі Іспаністів України на тему «Українська іспаністика на цифровій мапі світу».





ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ



Викладачки кафедри англійської філології **Елла Мінцис, Ольга Кульчицька, Діана Сабадаш** і студентки англійського відділення **Евеліна Трофімова, Соломія Івасюк, Анна Клим і Богдана Голубець** успішно завершили онлайн курс Professional Development Online Course «The Story Lounge: Tales Voiced Together (Creative Writing for Teachers and Students)». Стажування проводилося громадською організацією TESOL-Україна за підтримки Регіонального офісу англійської мови (RELO) Посольства США в Україні.





КОНТИНГЕНТ СТУДЕНТІВ



	ОР Бакалавр	ОР Магістр	Всього
Денна форма	1 курс – 293 2 курс – 253 3 курс – 198 4 курс – 182	1 курс – 51 2 курс – 40	1017
Заочна форма	1 курс – 88 2 курс – 64 3 курс – 69 4 курс – 86	1 курс – 72 2 курс – 75	454
Всього	1233	238	1471



НАУКОВО-ДОСЛІДНА РОБОТА СТУДЕНТІВ



- ✓ **30** студентських проблемних груп і наукових гуртків, у яких працюють **34** викладачі та **246** студентів.
- ✓ Університетський центр-агентство франкофонії





НАУКОВО-ДОСЛІДНА РОБОТА СТУДЕНТІВ



Підрозділ	Тези 2024	Тези 2025	Фахові видання 2024	Фахові видання 2025	Разом 2024	Разом 2025
Кафедра англійської філології	66	89	17	11	83	100
Кафедра німецької філології	15	14	2	4	17	18
Кафедра французької філології	10	16	3	2	13	18
Факультет	91	119	22	17	113	136



СТИПЕНДІАТКИ ФОНДУ СХІДНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ



Марія Базів



Ілона Терлецька



НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



Студенти факультету іноземних мов ОП «Англійська мова і література та друга іноземна мова» взяли участь у Всеукраїнській науково-практичній інтернет-конференції з міжнародною участю «Актуальні проблеми сучасної лінгвістики та методики викладання мови і літератури». Захід тривав з 3 по 9 лютого на базі Житомирського державного університету імені Івана Франка.





НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ



Студентки I курсу спеціальності А4 «Середня освіта» **Аліна Жага, Юліана Нірода, Наталія Рибій, Тетяна Тичківська** (спеціалізація А4.021 «Англійська мова та зарубіжна література») та **Анна Арбайтер** (спеціалізація А4.022 «Німецька мова та зарубіжна література») узяли участь у XV щорічній студентській науковій конференції «Мовна політика та мовна ситуація в Україні» до Дня української писемности та мови в Карпатському національному університеті імені Василя Стефаника.



МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Магістранти кафедри французької філології разом з асистентом **Яриною Федорняк** успішно завершили міжнародний онлайн-курс «French for Professional Purposes», організований Університетом Ренна (Франція) в межах університетського альянсу European Digital UniverCity (EDUC) за підтримки програми Erasmus+ Європейського Союзу. Навчання відбувалося у період з 13 жовтня по 15 грудня у змішаному онлайн-форматі та тривало 10 тижнів.

The image displays three certificates from the University of Rennes, awarded to participants of the 'French for Professional Purposes' program. Each certificate features the EDUC logo and the text 'Certificate for successful language programme'.

- First Certificate:** Awarded to **Valentyna Hohol** (Date of birth: 11 February 2004, Home university: Vasyl Stefanyk Carpathian National University). Held from October 13 to December 15, 2025 online by the University of Rennes.
- Second Certificate:** Awarded to **Yaryna Fedorniak** (Date of birth: 30 July 1998, Home university: Vasyl Stefanyk Carpathian National University). Held from October 13 to December 15, 2025 online by the University of Rennes.
- Third Certificate:** Awarded to **Vita Bohovych** (Date of birth: 4 July 2004, Home university: Vasyl Stefanyk Carpathian National University). Held from October 13 to December 15, 2025 online by the University of Rennes.

Each certificate includes a QR code for verification and the text 'Scan it to verify authenticity'.



МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



Під час Всесвітнього економічного форуму (ВЕФ) 2025 у Давосі (Швейцарія) відбулася низка заходів від фонду Віктора Пінчука. Будучи стипендіаткою програми «Завтра.UA», випускниця кафедри англійської філології **Софія Погуть** отримала можливість долучитися до волонтерської діяльності під час Щорічної зустрічі ВЕФ.





МІЖНАРОДНА ДІЯЛЬНІСТЬ



29 січня студенти груп СОН-22, СОН-32, СОН-42 та Н-31 ОП «Середня освіта (німецька мова і література)» та ОП «Німецька мова та література, англійська мова» вкотре побували у Міжнародну кафе німецької мови – «Internationales Deutsch-Café» – онлайн-кафе, яке вони щомісячно відвідують у вигляді відеоконференції в Zoom у рамках міжнародного проєкту «Handlungsorientierte Interaktion mit der Maus: Ein internationales, webbasiertes Plattformprojekt zur Förderung der sprachlichen Kompetenzen von DaF-Lernenden» (коротко «Mausprojekt»).

Beim Deutsch-Café sprechen Studierende aus vielen Ländern zusammen Deutsch.
Studierende aus der ganzen Welt mit Niveaus von A1 bis C2 sind herzlich willkommen.
Mitmachen ist einfach: Melden Sie sich an und kommen Sie dazu! Es kostet nichts!



29. Januar 2025
12:00 - 13:30 Uhr
(deutscher Winterzeit)

Anmeldung

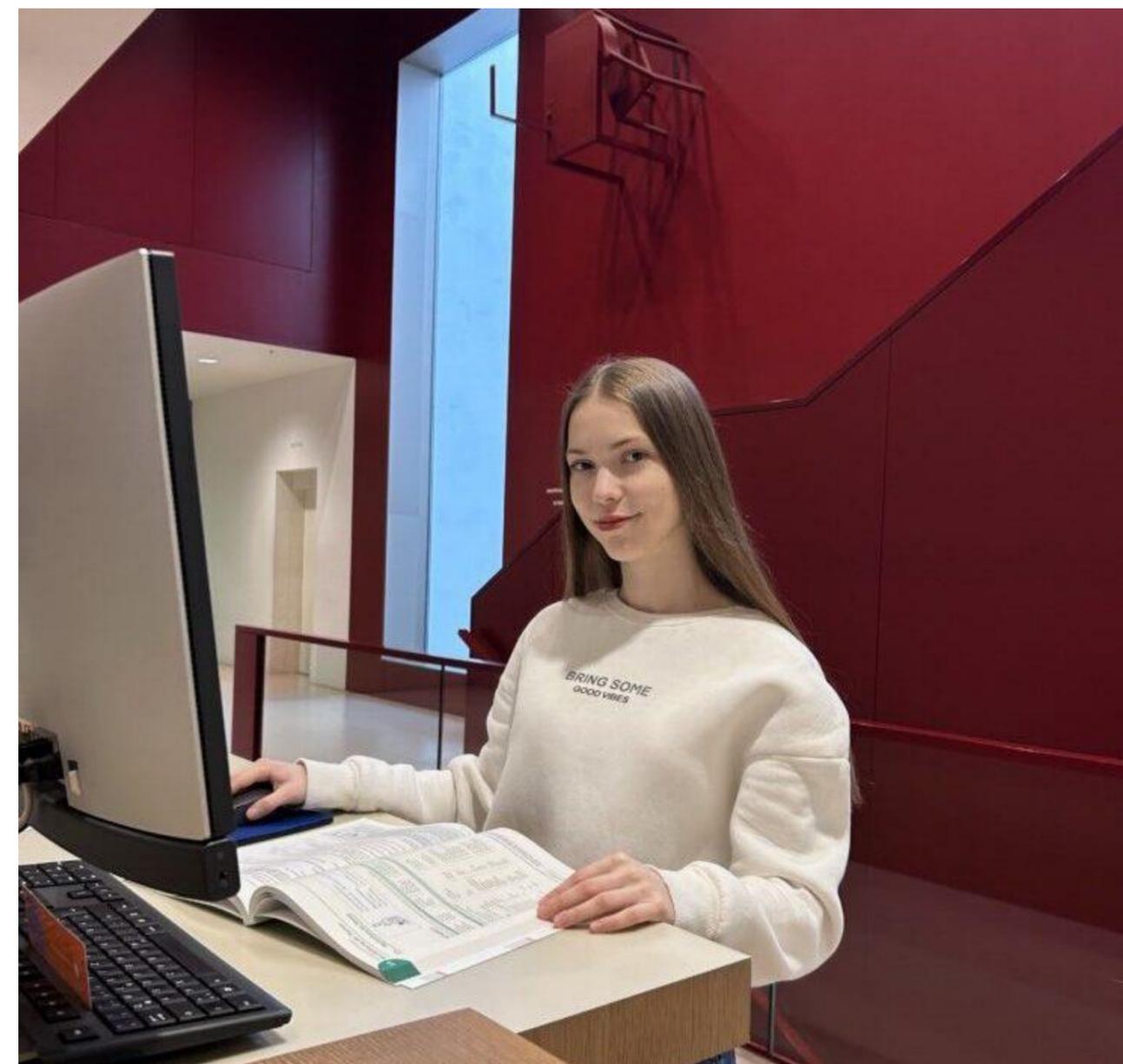




АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ



У рамках реалізації програми академічної мобільності Erasmus+ студентка групи А-41 освітньої програми «Англійська мова і література та друга іноземна мова» **Юліанна Костів** провчилася семестр у Потсдамському університеті.





АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ



Перебування студентки групи СОН-22 **Олександри Іванців** у рамках програми Erasmus+ в університеті м. Штутгарт (ФРН), конкретно в Інституті лінгвістики.





АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ



Маріанна Пилипко в осінньо-зимовому семестрі 2025-2026 в університеті м. Потсдам (Німеччина, федеральна земля Бранденбург) в рамках академічної мобільності за європейською стипендіальною програмою Erasmus+.





АКАДЕМІЧНА МОБІЛЬНІСТЬ



З 1 по 7 жовтня студентка 4 курсу ОП «Англійська мова і література та друга іноземна мова» **Вікторія Півторак** взяла участь у міжнародному молодіжному проєкті «We Want Equal Tales!», що проходив у місті Севілья, Іспанія, у рамках програми Erasmus+.





ПИШАЄМОСЯ НАШИМИ СТУДЕНТАМИ



Евеліна Трофімова, студентка 1 курсу факультету іноземних мов (спеціальність В11 Філологія спеціалізації В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська) Карпатського національного університету імені Василя Стефаника, привезла три медалі з командного чемпіонату України з шахів серед юнаків та дівчат до 20 років.





ПИШАЄМОСЯ НАШИМИ СТУДЕНТАМИ



Студентка 3 курсу **Валерія Мерц** та аспірантка й асистентка кафедри англійської філології **Катерина Кобута** стали учасницями освітнього проєкту StudAid, організованого ГО «Ре Освіта».

Проєкт StudAid успішно стартував і розпочав очне навчання для 27 студентів, серед яких і представниці нашого університету. Вони готуються допомагати 110 учням 5-7 класів із 10 прифронтових шкіл Запорізької області долати освітні втрати, спричинені війною.





ПИШАЄМОСЯ НАШИМИ СТУДЕНТАМИ



Цьогоріч на запрошення взяти участь в Міжнародному літньому університеті, який відбувається в Університеті прикладних наук в м. Фульда (ФРН) з 7.07. по 2.08.2025 була вибрана студентка групи СОН-22 **Софія Пронюк**, отримавши – як єдина студентка з університету – стипендію від бургомистра м. Фульда – пана Др. Гайко Вінгенфельд





ПИШАЄМОСЯ НАШИМИ СТУДЕНТАМИ



Серафима Івахнюк, студентка групи СОН-22 факультету іноземних мов перемогла у конкурсі DLL Wettbewerb 2025 «Warum gerade Deutsch unterrichten?» («Чому саме викладати німецьку мову?») Студентка виборола I місце та отримала стипендію на проходження мовного курсу в Німеччині влітку 2025 року.





ПИШАЄМОСЯ НАШИМИ СТУДЕНТАМИ



Серафима Івахнюк, студентка групи СОН-22, посіла ІІІ місце у номінації «Художні переклади з німецької мови». Конкурс традиційно проводиться кафедрою германської філології факультету іноземної філології та соціальних комунікацій Сумського державного університету.





ПИШАЄМОСЯ НАШИМИ СТУДЕНТАМИ



Назар Пліш, студент 3 курсу факультету іноземних мов, встановив Національний рекорд України!

Під час книжкової акції «Найбільш читаюча громада» Назар продемонстрував неймовірні здібності до запам'ятовування та відтворив 317 дат з життя відомих людей всього за 30 хвилин!





ПИШАЄМОСЯ НАШИМИ СТУДЕНТАМИ



Студенти факультету іноземних мов **Анна Палій, Свищук Соломія і Софія Сива** отримали грамоти від в.о. ректора Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника проф. **Ігоря Цепенди** за активну волонтерську діяльність в «Університеті обдарованої дитини».





ВИХОВНА РОБОТА



«Сила в єдності – підтримуємо та перемагаємо» під таким лозунгом студенти – ОР «Магістр» кафедри німецької філології (гр. Нм-11 та Нм(з)-11) провели в рамках їхньої науково-педагогічної (асистентської) практики з основної іноземної мови виховний захід на тему «Важливість волонтерства» та Благодійний ярмарок.





ВИХОВНА РОБОТА



Студентство та викладачі кафедри французької філології у Івано-Франківському національному академічному драматичному театрі ім. Івана Франка.

Окрім перегляду вистави «Гуцулка Ксеня», студенти отримали унікальну можливість пройти спеціальну екскурсію театром. Під час огляду закулісся та історичних приміщень гідеса Леся розповіла про розвиток драматичного мистецтва у Франківську.





ВИХОВНА РОБОТА



20 березня на факультеті іноземних мов відбулося святкування Міжнародного дня Франкофонії. Цей день об'єднує усіх, хто говорить, вивчає або просто любить французьку мову. Цього року урочистості мали формат лінгвістичної експедиції, присвячений десяти словам Франкофонії, а наскрізною темою стала екологія та збереження довкілля.





ВИХОВНА РОБОТА



З 16 по 23 липня студенти кафедри французької філології взяли участь у франкомовному літньому таборі, що проходив у мальовничій Верховині. Захід був організований міжнародною організацією «Français sans frontières» за участі керівників та наших добрих друзів – Бенджаміна Бекнера, Жана Мази і Фредеріка Бодена.





ВИХОВНА РОБОТА



27 листопада на факультеті іноземних мов відбулася лінгвокультурологічна експедиція «Catherinettes», свято французької мови й культури, яке об'єднало студентство й викладачів кафедри французької, англійської, німецької філології. Захід відвідали учнівська молодь та вчителі Івано-Франківська.





ВИХОВНА РОБОТА



6 березня команда нашого факультету «Зорецвіт» взяла участь в інтелектуальній грі «Шевченко challenge: мова єднає». Наші студентки кафедри англійської філології – Глинянюк Діана, Данилюк Мар'яна, Пономаренко Світлана, Хацевич Віталія, Сеньковська Ольга та Мороз Іванна – гідно представили факультет та продемонстрували знання рідної мови й творчості Тараса Шевченка.





ВИХОВНА РОБОТА



30 березня студенти груп Н-11 та СОН-12 та викладачі кафедр німецької філології **Олена Павлишинець, Богдана Петришак, Анна Грималюк і Надія Бойчук** відвідали виставу-спогад Felix Austria Івано-Франківського національного академічного драматичного театру ім. Івана Франка.

Мистецький захід приніс неймовірне задоволення і подарував незабутні враження студентам і викладачам завдяки неперевершеній грі акторів, цікавій постановці та музичному оформленню.





55-РІЧЧЯ ФАКУЛЬТЕТУ



До 55-річчя Факультету і до Міжнародного дня студента відбувся феєричний святковий концерт та символічна посвята в студенти наших першокурсників! Окрім яскравих і креативних презентацій груп усіх спеціальностей факультету, програма заходу була насичена конкурсами та інтерактивами, живим спілкуванням і піснями.





Дякую за увагу!

